

Cristiana Arangelovici

**ÎNDREPTAR
ORTOGRAFIC,
ORTOEPIC
ȘI MORFOLOGIC
AL LIMBII ROMÂNE**

Ediția a II-a

Editura SAECULUM VIZUAL

ISBN 978-973-8455-48-1

© Toate drepturile sunt rezervate Editurii SAECULUM VIZUAL.



Editura SAECULUM VIZUAL

București – 2017

ablaut

sp. =spaniolă
subst. =substantiv
suf. =sufix
s.v. =sub voce
tehn. =tehnică

tranz. =tranzitiv
viit. =viitor
V =vocativ
zool. =zoologic

Semne folosite pentru indicarea pronunțării

ă – a nazal ex.: *Empire* [pron. *âmpir*]
č – sunetul redat grafic prin c + e, i ex.: *inch* [pron. *inč*]
ě – e scurt, semivocalic ex.: *deodată* [pron. în tempo rapid *děodată*]
ğ – sunetul redat grafic prin g + e, i ex.: *bridge* [pron. *brığ*]
ĩ – i scurt, semivocalic ex.: *mediu* [pron. *mediu*]
k – sunetul redat grafic prin c + vocală, mai puțin e, i ex.: *IQ* [pron. *aikü*]
l̥ – l muiat ex.: *caudillism* [pron. *caudil̥ism*]
ö – vocală rotunjită pronunțată ca un e, dar cu buzele rotunjite ca pentru o ex.: *loess* [pron. *lös*]
õ – o nazal ex.: *sauvignon* [pron. *sovinĩõ*]
ũ – u scurt, semivocalic ex.: *bowling* [pron. *bauling*]
ü – vocală rotunjită, se pronunță ca iu ex.: *IQ* [pron. *aikü*]



A

a¹ (literă) subst. m./subst. n., pl. *a/a-uri* [era subst. m. invar.]
a² (sunet) subst. m., pl. *a*
abac (numărătoare, tabel) subst. n., pl. *abace* [paronim: *abacă*]
abacă (parte a unui capitel) subst. f., G-D art. *abacei*; pl. *abace* [paronim: *abac*]
abajur subst. n., pl. *abajururi* [nu *abajure*]
abație (mănăstire catolică) subst. f., art. *abația*, G-D art. *abației*; pl. *abații* [paronim: *abazie*]
abazie (imposibilitate de a merge) subst. f., art. *abazia*, G-D *abazii*, art. *abaziei*, pl. *abazii* [paronim: *abație*]
abces (infecție) (*ab-ces*) subst. n., pl. *abcese* [paronim: *acces*]
abdomen (*ab-do-men*) subst. n., pl. *abdomene*
abductor (*ab-duc-tor*) adj. m., pl. *abductori*; f. sg. și pl. *abductoare* [avea numai forme de masculin]
abducție (*ab-duc-ti-e*) subst. f., art. *abducția* (*-ti-a*), G-D *abducții*, art. *abducției*; pl. *abducții*, art. *abducțiile* (*-ti-i*) [nu avea formă de plural]
aberație (*-ti-e*) subst. f., art. *aberația* (*-ti-a*), G-D art. *aberației*; pl. *aberații*
aberoscop (*-ros-cop/-ro-scop*) subst. n., pl. *aberoscoape* [era sil. mf. *-ro-scop*]
abia (*a-bia*) adv. [nu *abia*, *abea*]
abietacee (*a-bi-e-ta-ce-e*) subst. f., art. *abietaceea*, G-D art. *abietaceei*; pl. *abietacee* [era numai subst. f. pl.]
abietinge (*a-bi-e-ti-ne-e*) subst. f., art. *abietingea*, G-D art. *abietingei*; pl. *abietinge* [era subst. f. pl.]
abilitate subst. f., G-D art. *abilității*; (deprinderi) pl. *abilități*
ab inițio (lat.) [*initio* pron. *inițio*] (*i-ni-ti-o*) loc. adv.; abr. *a.i.*
ab intestat (lat.) loc. adv. [era *ab intestato*]
abis subst. n., pl. *abisuri* [nu *abise*]
abisal adj. m., pl. *abisali*; f. *abisală*, pl. *abisale*
abitir (mai ~) (pop., fam.) adv.
abjudeca (*a ~*) (a anula printr-o hotărâre judecătorească un titlu, un drept etc.) verb, ind. prez. 3 *abjudecă* [paronim: *adjudeca*]
abjura (*a ~*) verb, ind. prez. 3 *abjură*
ablactare (*a-blac-/ab-lac-*) subst. f., G-D art. *ablactării* [era sil. mf. *ab-*]
ablactație (*a-blac-ta-ti-e/ab-lac-*) subst. f., art. *ablactația* (*-ti-a*), G-D *ablactații*, art. *ablactației* [era sil. mf. *ab-*]
ablativ (*a-bla-*) subst. n., pl. *ablativ*

ablație/ablațiune (*a-bla-ți-e/-ți-u-*) subst. f., art. *ablația* (*-ți-a*)/*ablațiunea*, G-D art. *ablației/ablațiunii*; pl. *ablații/ablațiuni*, art. *ablațiile* (*-ți-i*)/*ablațiunile* [era admisă numai forma *ablațiune*]
ablaut (*a-blaut/ab-laut*) subst. n., pl. *ablauturi* [era sil. *-laut*]
ablegat (*a-ble/-ab-le-*) subst. m., pl. *ablegați* [era sil. mf. *ab-*]
abnegație (*ab-ne-ga-ți-e*) subst. f., art. *abnegația* (*-ți-a*), G-D *abnegații*, art. *abnegației* [avea plural]
abolitionism (*-ți-o-*) subst. n. [nu *abolitionizm*]
abolitionist (*-ți-o-*) adj. m., subst. m., pl. *abolitioniști*; adj. f., subst. f. *abolitionistă*, pl. *abolitioniste* [nu era și adjectiv]
aborigen (*a-bo-*) adj. m., subst. m., pl. *aborigeni*; adj. f., subst. f. *aborigenă*, pl. *aborigene* [era sil. mf. *ab-*]
abracadabra (*a-bra-ca-da-bra*) interj.
abrevia (*a ~*) (*a-bre-vi-a*) verb, ind. prez. 3 *abreviază*, 1 pl. *abreviem* (*-vi-em*); ger. *abreviind* (*-vi-ind*)
abreviere (*a-bre-vi-e-re*) subst. f., G-D art. *abrevierii*; (prescurtări) pl. *abrevieri*
abroga (*a ~*) (*a-bro-*) verb, ind. prez. 3 *abrogă* [era sil. mf. *ab-*]
abrogare (*a-bro-*) subst. f., G-D art. *abrogării*; pl. *abrogări* [era sil. mf. *ab-*]
abrogație (inv.) (*a-bro-ga-ți-e*) subst. f., art. *abrogația* (*-ți-a*), G-D art. *abrogației*; pl. *abrogații*, art. *abrogațiile* (*-ți-i*) [era sil. mf. *ab-*]
abruđeanea (dans) (*a-bru-*)

subst. f. art., neart. *abruđeanea*, G-D art. *abruđencii* [s-a introdus și forma nearticulată]
abrupt¹ (*a-brupt*) adj. m., pl. *abrupti*; f. *abruptă*, pl. *abrupte* [era sil. mf. *ab-*]
abrupt² (*a-brupt*) subst. n., pl. *abrupturi*
abscisă subst. f., G-D art. *abscisei*; pl. *abscise*
abscizie (*-zi-e*) subst. f., art. *abscizia* (*-zi-a*), G-D art. *absciziei*; pl. *abscizii*, art. *absciziile* (*-zi-i*) [forma veche era *absciziune*]
absidă (nișă) subst. f., G-D art. *absidei*; pl. *abside* [paronim: *apsidă*]
absint subst. n., (porții) pl. *absinturi* [nu *absinth*]
absolut¹ adj. m., pl. *absoluiți*; f. *absolută*, pl. *absolute*
absolut² subst. n., pl. *absoluturi* [nu *absolute*]
absolvent subst. m., pl. *absolvenți* [nu *apsolvent*]
absolventă subst. f., G-D art. *absolventei*; pl. *absolvente* [nu *apsolventă*]
absolvi (*a ~*) (a termina un ciclu de învățământ, a scuti de pedeapsă) verb, ind. prez. 3 *absolvă*, imperf. 3 sg. *absolvea*; conj. prez. 3 *să absolve* [pentru sensul „a termina un an școlar, un ciclu de învățământ” la ind. prez. 1 sg. și 3 pl. era *absolveșc*; conj. prez. 3 *absolvească*]
absorbant¹ (care încorporează) adj. m., pl. *absorbantți*; f. *absorbantă*, pl. *absorbante* [paronim: *adsorbant*¹]
absorbant² (element care încorporează) subst. n., pl. *absorbante* [paronim: *adsorbant*²]

absorbi (*a ~*) (a încorpora) verb, ind. prez. 1 sg. și 3 pl. *absorb*, imperf. 3 sg. *absorbea*; conj. prez. 3 *să absoarbă* [paronim: *adsorbi*]
absorbitor¹ (care încorporează) adj. m., pl. *absorbitori*; f. sg. și pl. *absorbitoare*
absorbitor² (element care încorporează) subst. n., pl. *absorbitoare*
absorbție (încorporare) (*ab-sorb-ți-e*) subst. f., art. *absorbția* (*-ți-a*), G-D art. *absorbției*; pl. *absorbții* [paronim: *adsorbție*]
abstinență subst. f., G-D art. *abstinenței*; pl. *abstinențe*
abstract¹ (*ab-stract*) adj. m., pl. *abstracti*; f. *abstractă*, pl. *abstracte* [era sil. mf. *abs-*]
abstract² (*ab-stract*) subst. n., (element) pl. *abstracte* [era sil. mf. *abs-*]
abstractiza (*a ~*) (*ab-strac-tiza*) verb, ind. prez. 3 *abstractizează* [era sil. mf. *abs-*]
abstractizare (*ab-strac-ti-za-re*) subst. f., G-D art. *abstractizării*; pl. *abstractizări* [era sil. mf. *abs-*]
abstracție (*ab-strac-ți-e*)/(lucru abstract) **abstracțiune** (*ab-strac-ți-u-ne*) (dar numai: a face abstracție) subst. f., art. *abstracția* (*-ți-a*)/*abstracțiunea*, G-D art. *abstracției/abstracțiunii*; pl. *abstracții/abstracțiuni*, art. *abstracțiile* (*-ți-i*)/*abstracțiunile* [era numai forma *abstracție*; sil. mf. *abs-trac-ți-e*]
abstracționism (*ab-strac-ți-o-nism*) subst. n. [era recomandată sil. mf. *abs-*]
abstrage (*a ~*) (*ab-stra-ge*) verb,

ind. prez. 1 sg. și 3 pl. *abstrag*; part. *abstras* [era sil. mf. *abs-trage*]
abstragere (*ab-stra-ge-re*) (rar) subst. f., G-D art. *abstragerii*; pl. *abstrageri* [era sil. mf. *abs-*]
abstrus (*ab-strus*) (livr.) adj. m., pl. *abstrusi*; f. *abstrusă*, pl. *abstruse* adj. m., pl. *abstrusi*; f. *abstrusă*, pl. *abstruse* [era *abstrus*]
absurd¹ adj. m., pl. *absurzi*; f. *absurdă*, pl. *absurde*
absurd² subst. n.
absurditate subst. f., G-D art. *absurdității*; pl. *absurdități*
abțibild subst. n., pl. *abțibilduri* [nu *apțibild*, *acțipild*, *aptipild*, *abțibilde*]
abține (*a se ~*) verb refl., ind. prez. 1 sg. *mă abțin*, 2 sg. *te abții*, 1 pl. *ne abținem*, 2 pl. *vă abțineți*, 3 pl. *se abțin*; conj. prez. 3 *să se abțină*; ger. *abținându-se*; part. *abținut* [nu era reflexiv]
abunda (*a ~*) verb, ind. prez. 3 *abundă*; ger. *abundând*
aburi (*a ~*) verb, ind. prez. 1 sg. și 3 pl. *abureșc*, imperf. 3 sg. *aburea*; conj. prez. 3 *să aburească*
acacie (*-ci-e*) subst. f., art. *acacia* (*-ci-a*), G-D art. *acaciei*; pl. *acacii*, art. *acaciile* (*-ci-i*) [era *acacia*]
acadea subst. f., art. *acadeaua*, G-D art. *acadelei*; pl. *acadele* [nu *acadeli*]
academie subst. f., art. *academia*, G-D art. *academiei*; pl. *academi* [nu *academie*]
acaju¹ adj. invar.

acaju² (arbore) subst. m., art. *acajuul*; pl. *acaju*

acaju³ (culoare) subst. n., art. *acajuul* (*a-ca-ju-ul*)

acantace (*a-can-ta-ce-e*) subst. f., art. *acantaceea*, G-D art. *acantaceei*; pl. *acantace* [nu avea formă de singular]

a cappella (it.) loc. adj., loc. adv.

acar¹ (persoană) subst. m., pl. *acari*

acar² (obiect) subst. n., pl. *acare* [termen pop.]

acaret subst. n., pl. *acareturi* [nu *acarete*]

acarian (*a-ca-ri-an*) subst. m., pl. *acarieni* (*-ri-eni*)

acatalectic (*a-ca-ta-lec-tic*) (*vers* ~) adj. m.; pl. f. *acatalectice* [era adjectiv neutru]

acatișt/acatișt subst. n., pl. *acatiște/acatiște* [era accentuat acatișt]

acătării (mai ~) (*-rii*) adj. invar. [termen pop. și fam.]

accede (*a* ~) verb, ind. prez. 1 sg. și 3 pl. *acced*; conj. prez. 3 *să accedă* (nefolosit la timpuri trecute)

accelerando (it.) adv.; abr. *accel.*

accentua (*a* ~) (*-tu-a*) verb, ind. prez. 3 *accentuează*, 1 pl. *accentuăm* (*-tu-ăm*); conj. prez. 3 *să accentueze* (*-tu-e-*); ger. *accentuând* (*-tu-ând*) [nu *accentuiem*]

accept (aprobare, consimțământ) subst. n. [avea plural *accepte*] [paronim: *accepție*]

accepție (sens, semnificație) (*ac-cep-ti-e*) subst. f., art. *accepția* (*-ti-a*), G-D art. *accepției*; pl. *accepții* [nu *accepțiune*] [paronim: *accept*]

acces¹ (intrare) subst. n., pl. *accesuri* [paronim: *abces*]

acces² (atac, izbucnire) subst. n., pl. *accese*

accident¹ (semn muzical) subst. m., pl. *accidenți*

accident² (întâmplare) subst. n., pl. *accidente*

accidentă subst. f., G-D art. *accidentei*; pl. *accidente* [era subst. f. pl., fără formă de singular]

acciza (*a* ~) verb, ind. prez. 3 *accizează*

acciză subst. f., G-D art. *accizei*; pl. *accize* [era *acciz* subst. n., pl. *accize*]

acel adj. pr. antepus m. (*acel om*), G-D *acelui*, pl. *acgi*; f. *aceg*, G-D *acelei*, pl. *acele*; G-D pl. m. și f. *acelor*

acela pr. m., adj. pr. postpus m. (*omul acela*), G-D *aceluia*, pl. *acgia*; f. *aceea*, G-D *aceleia*, pl. *acelea*; G-D pl. m. și f. *acelora*

același pr. m., adj. pr. m., G-D *aceluiași*, pl. *acgiași*; f. *acegași*, G-D *aceleiași*, pl. *aceleași* (*-leași*); G-D pl. m. și f. *acelorași*

acest adj. pr. antepus m. (*acest om*), G-D *acestui*, pl. *acești*; f. *această*, G-D *acestei*, pl. *aceste*; G-D pl. m. și f. *acestor*

acesta pr. m., adj. pr. postpus m. (*omul acesta*), G-D *acestuia*, pl. *aceștia* (*-tia*); f. *aceasta*, G-D *acesteia*, pl. *acestea*; G-D pl. m. și f. *acestora* [ca adj. pr. este numai postpus]

acetonei subst. f., G-D art. *acetonei* [avea pluralul *acetone*]

acetonemie (*-to-ne/-ton-e-*) subst. f., art. *acetonemia*, G-D *acetonemii*, art. *acetonemiei* [era sil. mf. *-ton-*]

acetonurie (*-to-nu/-ton-u-*) subst. f., art. *acetonuria*, G-D *acetonurii*, art. *acetonuriei* [era sil. mf. *-ton-*]

Acheron v. **Aheron**

acherontic v. **aherontic**

achiu¹ [*chiu* pron. *chiu*] (plantă) (inv.) subst. m., art. *achiul*; pl. *achii*, art. *achiii* (*-chi-ii*) [era accentuat *achiu*]

achiu² (lovitură la biliard, tac) subst. n., art. *achiul*; pl. *achiri* [paronim: *acquis*]

aci adv. [termen pop. pentru «aici»]

acianopsie (*a-ci-a-nop/-an-op-*) subst. f., art. *acianopsia*, G-D *acianopsii*, art. *acianopsiei* [era sil. mf. *-an-*]

acid¹ adj. m., pl. *acizi*; f. *acidă*, pl. *acide*

acid² subst. m., pl. *acizi*

acidamină (*a-ci-da/-cid-a-*) subst. f., G-D art. *acidaminei*; pl. *acidamine* [era sil. mf. *-cid-*]

aciditate subst. f., G-D art. *acidității*

acidofil adj. m., pl. *acidofili*; f. *acidofilă*, pl. *acidofile* [era adjectiv neutru]

aciola (*a* se ~) (rar) (*a-cio-*) verb refl., ind. prez. 3 *se aciolează* [este numai reflexiv]

aciua (*a* se ~) (pop.) (*a-ciua*) verb refl., ind. prez. 3 *se aciuează*, 1 pl. *ne aciuăm* (*-ciu-ăm*); conj. prez. 3 *să se aciueze* (*-ciu-e-*); ger. *aciuându-se* (*-ciu-ân-*) [este numai reflexiv]

aclama (*a* ~) (*a-cla-*) verb, ind. prez. 3 *aclamă* [nu *aclamează*]

acnee (*ac-ne-e*) subst. f., art. *acneea*, G-D *acnee*, art. *acneei* [nu *ac-ne-ie*]

acoladă subst. f., G-D art. *acoladei*; pl. *acolade*; semn grafic {}

acolea (pe aici) adv. [termen pop.]

acoliși (*a* se ~) (inv.) verb refl., ind. prez. 3 sg. *se acolisește*, imperf. 3 sg. *se acolisea*; conj. prez. 3 *să se acolisească* [este numai reflexiv]

acolo (în acel loc) adv.

acomoda (*a* se ~) verb refl., ind. prez. 3 *se acomodează* [nu era reflexiv]

acompaniament (*-ni-a-*) subst. n., pl. *acompaniamente* [nu *acompaniament*]

acon-t/aconto subst. n., art. *acon-tul/acontoul*; pl. *acon-turi/acontouri* [era recomandată numai prima formă]

acoperământ subst. n., pl. *acoperăminte* [nu *acoperemânt*]

acoperi (*a* ~) verb, ind. prez. 1 sg. *acopăr*, 3 *acoperă*, imperf. 3 sg. *acoperea*; conj. prez. 3 *să acopere* [nu *acoper*]

acorda¹ (*a* ~) (*a* da, a face acordul gramatical) verb, ind. prez. 3 *acordă*

acorda² (*a* ~) (*a* regla un instrument muzical) verb, ind. prez. 3 *acordează*

acotiledonă (rar) subst. f., G-D art. *acotiledonei*; pl. *acotiledone* [era subst. f. pl.]

acqua tofana (it.) [*acqua* pron. *acua*] (*ac-qua*) subst. f. [era *acqua Tofana* subst. f. + subst. pr. f.]

acquis (drepturile și obligațiile statelor Uniunii Europene; actele normative respective) (fr.) [pron. *aki*] (*ac-quis*) subst. n., art. *acquis-ul* [paronim: *achiu*]

acribie (*a-cri-*) subst. f., art. *acribia*, G-D *acribii*, art. *acribiei*

acrobație (*a-cro-*) subst. f., art. *acrobația*, G-D art. *acrobației*; pl. *acrobații* [nu *acrobație*]

acromatopsie (*a-cro-ma-top/-mat-op-*) subst. f., art. *acromatopsia*, G-D *acromatopsii*, art. *acromatopsiei* [era sil. mf. -mat-]

acropolă (citadelă grecească) (*a-cro-*) subst. f., G-D art. *acropolei*; pl. *acropole*, art. *acropolele*

Acropole (nume de loc) (*A-cro-*) subst. propriu f., G-D *Acropolei*

acrospor (*a-cros-por/-cro-spor*) subst. m., pl. *acrospori* [era sil. mf. -spor]

acrostih (*a-cros-tih/-cro-stih*) subst. n., pl. *acrostihuri* [era sil. mf. -stih]

acrostol (*a-cros-tol/-cro-stol*) subst. n., pl. *acrostoluri* [era sil. mf. -stol]

acroșă (*a ~*) (*a-cro-*) verb, ind. prez. 3 *acroșează*, 1 pl. *acroșăm*; conj. prez. 3 *să acroșeze*; ger. *acroșând* [nu *acroșază*]

acru¹ (*a-cru*) adj. m., pl. *acri*; f. *acără*, pl. *acre*

acru² (unitate de măsură) (*a-cru*) subst. m., art. *acru*; pl. *acri*, art. *acrii*

acru³ (gust) (*a-cru*) subst. n., art. *acru*

acta (lat.) subst. n. pl.

acteongla (*ac-te-o-*) subst. f., G-D art. *acteonglei*; pl. *acteongle* [era defectiv de plural]

ACTH [cit. *acetehas*] subst. n., art. *ACTH-ul*

actinid subst. n., pl. *actinide* [nu avea formă de singular]

actinomicet subst. n., pl. *actinomicete* [era subst. n. pl.]

actinopterigian (*ac-ti-nop-terin-gi-an/-no-pte-*) subst. m., pl. *actinopterigieni* (*-gi-eni*) [era subst. m. pl.; sil. mf. -pte-]

activ¹ adj. m., pl. *activi*; f. *activă*, pl. *active*

activ² (grup de activiști) subst. n., pl. *activuri*

activ³ (bunuri) subst. n., pl. *active*

actual (*ac-tu-al*) adj. m., pl. *actuali*; f. *actuală*, pl. *actuale* [nu *ac-tual*]

actualitate (*ac-tu-a-*) subst. f., G-D art. *actualității*; pl. *actualități* [nu *ac-tua-li-ta-te*]

actualmente (*ac-tu-al-*) adv. [nu *ac-tual-men-te*]

acuareglă (*a-cua-*) subst. f., G-D art. *acuarele*; pl. *acuarele*

acul-doamnei (plantă) subst. m. art. [era subst. n.]

acul-pământului (plantă) subst. m. art. [era subst. n.]

acum/(pop., fam.) **acuma** adv.

acumulator subst. m.(auto)/subst. n., pl. *acumulatori/acumulatorare* [s-a schimbat ordinea variantelor]

acuratețe subst. f., art. *acuratețea*, G-D art. *acurateței* [nu *acurateță*]

acuși/acușa adv. [termen pop. pentru « acum »]

acusica adv. [termen pop. pentru « acum »]

acuzativ subst. n., pl. *acuzative*

acvaforte subst. f., (gravuri) pl. *acvaforte* [nu avea formă de plural] [nu *aquaforte*]

acvafortist subst. m., pl. *acvafortiști* [era și adj.]

acvafortistă (rar) subst. f., G-D art. *acvafortistei*; pl. *acvafortiste* [era și adj.]

acvamarin subst. n.

acvaplan (*ac-va-plan*) subst. n.

acvariul [*riu* pron. *riu*] subst. n., art. *acvariul*; pl. *acvarii*

acvatinta/acvatintă subst. f., G-D art. *acvatintei*; (gravuri) pl. *acvatinte* [era acceptată numai forma *acvatintă*, fără plural]

acvilă (*ac-vi-lă*) subst. f., G-D art. *acvilei*; pl. *acvile* [nu *acvilă*]

adagietto (it.) (*-gi-et-*) adv. [era pron. *-gi-e-to*]

adagio (indicație muzicală pentru lent, în tempo rar; piesă muzicală executată lent) (it.) (*-gio*) adv., subst. n. [era numai subst. n.; pron. *-gi-o*] [paronim: *adagiu*]

adagiu (maximă, aforism, dicton) [*giu* pron. *giu*] subst. n., art. *adagiul*; pl. *adagii* [paronim: *adagio*]

adamantină (smalt dentar) subst. f., G-D art. *adamantinei* [paronim: *adamită*]

Adam-Babadam (de (pe) când ~) (pop.) loc. adv. [era s. v. *Babadam*, subst. pr. m.]

adamită (adeptă a adamismului) subst. f., G-D art. *adamitei*; pl. *adamite* [paronim: *adamantină*]

adaos (*a-da-os*) subst. n., pl. *adgosuri* [nu *adgus*]

adăpa (*a ~*) verb, ind. prez. 1 sg. *adăp*, 2 sg. *adăpi*, 3 *adăpă*; conj. prez. 3 *să adăpe* [nu *să adăpe*]

adăuga (*a ~*) (*a-dă-u-*) verb, ind. prez. 1 sg. *adăug*, 3 *adăugă*

(*-da-u-*); conj. prez. 3 *să adăuge* [nu *să adăoge*]

adăugit (*a-dă-u-*) adj. m., f. *adăugită*, pl. *adăugite* [era numai adj. f.]

adânc¹ adj. m., f. *adâncă*; pl. m. și f. *adânci*

adânc² subst. n., pl. *adâncuri*

adâncime subst. f., G-D art. *adâncimii*; pl. *adâncimi*

addenda (lat.) (fil.) subst. n. pl.; abr. *add.* [era subst. f.]

addendum (lat.) (jur.) subst. n.

adecva (*a ~*) verb, ind. prez. 3 *adecvează*

adenom subst. n., pl. *adenome* [nu *adenomuri*]

adept subst. m., pl. *adepti* [era și adjectiv]

adeptă subst. f., G-D art. *adeptei*; pl. *adepte* [era și adjectiv]

adesea adv.

adeseori (*a-de-se-ori*) adv. [nu *adeseori*]

adeziv¹ adj. m., pl. *adezivi*; f. *adezivă*, pl. *adezive*

adeziv² subst. m., pl. *adezivi*

ad-hoc (*divan ad-hoc*)/(lat.) ad *hoc* adj. invar., adv. [se scria numai *ad-hoc*]

adia (*a ~*) (*a-di-a*) verb, ind. prez. 3 *adije*; conj. prez. 3 *să adije*; ger. *adiind* (*-di-ind*)

adiacent (*a-di-a-cent*) adj. m., pl. *adiacenți*; f. *adiacentă*, pl. *adiacente* [era sil. -dia-, mf. *ad-*]

adiator (*a-di-a-tor*) subst. n., pl. *adiatoare*

adică adv. [s-a renunțat la varianta accentuală *adică*]

adidas subst. m., pl. *adidași* [nu *adidași*]

adiere (-di-e) subst. f., G-D art. *adieri*; pl. *adieri*

adineori/adineauri (-nea-ori/-uri) adv. [erau trei variante: *adineauri* / *adineori* / *adini-oarea*]

adins (inv.) adv.

ad-interim (lat.) ad *interim* adj. invar.; abr. *a.i./ad int.* [era numai cu cratimă]

adio interj., subst. n.

aditiv¹ adj. m., pl. *aditivi*; f. *aditivă*, pl. *aditive*

aditiv² subst. m., pl. *aditivi* [era subst. n., pl. *aditive*]

adjudeca (a ~) (a atribui printr-o hotărâre judecătorească un bun licitat) verb, ind. prez. 3 *adjudecă* [paronim: *abjudecă*]

adjutant (ofițer cu atribuții asemănătoare unui secretar) subst. m., pl. *adjutanți*; abr. *adj.* [paronim: *adjuvant*]

adjuvant¹ adj. m., pl. *adjuvanți*; f. *adjuvantă*, pl. *adjuvante* [era adjectiv neutru]

adjuvant² (medicament care se asociază cu alt medicament) subst. m./subst. n., pl. *adjuvanți/adjuvante* [era numai subst. n., pl. *adjuvante*] [paronim: *adjutant*]

ad libitum (lat.) loc. adj., loc. adv. [era numai loc. adv.]

ad litteram (lat.) loc. adj., loc. adv.; abr. *ad litt.* [era numai loc. adv.]

administratoare subst. f., G-D art. *administratoarei*; pl. *administratoare* [nu *administratora*]

admisie (ad-mi-si-e-) subst. f., art. *admisia* (-si-a), G-D art. *admisiei*; pl. *admisii* [era *admisii-une*]

admite (a ~) verb, ind. prez. 1 sg. și 3 pl. *admit*, imperf. 3 sg. *admitea*; conj. prez. 3 *să admită*; ger. *admițând*; part. *admis*

ADN [cit. *adeng*] subst. n., art. *ADN-ul*

adolescență subst. f., G-D art. *adolescenței*

adonic (vers ~) adj. m.; pl. f. *adonice* [era adjectiv neutru]

adonis (tânăr frumos, fluture) subst. m., pl. *adoniși*

Adonis (zeu) subst. propriu m.

adapta (a ~) verb, ind. prez. 3 *adapă* [era sil. mf. *ad-*] [nu *adaptează*]

adaptare subst. f., G-D art. *adaptării*; pl. *adaptări* [era sil. mf. *ad-*]

adaptatoare (rar) subst. f., G-D art. *adaptatoarei*; pl. *adaptatoare* [era sil. mf. *ad-*]

adaptator (rar) subst. m., pl. *adaptatori* [era sil. mf. *ad-*]

adaptiv adj. m., pl. *adaptivi*; f. *adaptivă*, pl. *adaptive* [era sil. mf. *ad-*]

adopție (-fi-e) subst. f., art. *adopția* (-fi-a), G-D art. *adopției*; pl. *adopții*, art. *adopțiile* (-fi-i-) [era sil. mf. *ad-*] [nu *adopțiune*]

adormire subst. f., G-D art. *adormirii*

Adormirea Maicii Domnului (sărbătoare) subst. propriu f., G-D *Adormirii Maicii Domnului*

ad rem (lat.) loc. adv.

adresant (inv.) (a-dre-) subst. m., pl. *adresanți* [nu *adrisant*]

adsorbant (care fixează pe suprafață) subst. m., pl. *adsorbanti* [paronim: *absorbant*¹]

adsorbat (substanță fixată pe suprafață) subst. m., pl. *adsorbați* [paronim: *adsorbant*²]

adsorbi (a ~) (a fixa pe suprafață) verb, ind. prez. 1 sg. și 3 pl. *adsorb*, imperf. 3 sg. *adsorbea*; conj. prez. 3 *să adsorbă* [paronim: *absorbi*]

adsorbție (fixare pe suprafață) (-sorbi-e) subst. f., art. *adsorbția* (-fi-a), G-D art. *adsorbției* [avea plural] [paronim: *absorbție*]

adstrat subst. n., pl. *adstraturi* [nu avea plural]

aduce (a ~) verb, ind. prez. 1 sg. și 3 pl. *aduc*, perf. s. 1 sg. *aduse*, 1 pl. *aduserăm*; imper. 2 sg. *adu* (dar: *ad-o*), neg. nu *aduce*, 2 pl. nu *aduceți*; ger. *aducând*; part. *adus* [nu perf. s. *aduserăm*; imper. 2 sg. *adu-o*; imper. neg. 2 sg. nu *adu*]

aducere aminte (tempo lent)/ (tempo rapid) **aducere-aminte** loc. subst. f., G-D art. *aducerii aminte/aducerii-aminte*; pl. *aduceri aminte/aduceri-aminte* [era numai *aducere-aminte*]

aduct subst. n.

aductor adj. m., pl. *aductori*

aducție/aducțiune (-fi-e/-fi-u-) subst. f., art. *aducția* (-fi-a)/*aducțiunea*, G-D art. *aducției/aducțiunii*; pl. *aducții*/ *aducțiuni*, art. *aducțiile* (-fi-i-)/ *aducțiunile* [era numai *aducție*]

adulter¹ adj. m., pl. *adulteri*; f. *adulteră*, pl. *adultere* [nu *adulter*]

adulter² subst. n., pl. *adultere* [nu *adulter*]

adumbri (a ~) (rar) (a-dum-/ad-um-) verb, ind. prez. 1 sg. și 3

pl. *adumbresc*, imperf. 3 sg. *adumbrea*; conj. prez. 3 *să adumbrească* [era sil. mf. *ad-*]

adunător¹ adj. m., pl. *adunători*; f. sg. și pl. *adunătoare* [era și substantiv]

adunător² (mașină) subst. n., pl. *adunătoare*

ad valorem (lat.) loc. adj., loc. adv.; abr. *a.v./ad val.* [era numai loc. adv.]

advertising (angl.) [pron. *ad-vertaizing*] subst. n. [nu *advertaizing*, *edvartaizing*]

advon subst. n., pl. *advogne/advonuri*

aer¹ (amestec de gaze) subst. n.

aer² (obiect de cult) subst. n., pl. *aere*

aerarium (lat.) [pron. *erarium*] (*ae-ra-ri-um*) subst. n.

aerobic¹ adj. m., pl. *aerobici*; f. *aerobică*, pl. *aerobice*

aerobic² subst. n. [nu *aierobic*]

aerofar (dispozitiv optic) subst. n., pl. *aerofaruri* [paronim: *aerofor*]

aerofor (aparat pentru scafandri) subst. n., pl. *aerofore* [paronim: *aerofar*]

aeromobil¹ adj. m., pl. *aeromobili*; f. *aeromobilă*, pl. *aeromobile* [era adjectiv neutru]

aeronautic adj. m., pl. *aeronautici*; f. *aeronautică*, pl. *aeronautice* [era *aeronautic*]

aeroplan (-ro-plan) subst. n., pl. *aeroplan*

aeroplancton (-ro-planc-ton) subst. n. [avea plural]

aeroport subst. n., pl. *aeroporturi*

aeroscop (-ros-cop/-ro-scop) subst. n., pl. *aeroscoape* [era sil. mf. *-scop*]

aerosol subst. m., pl. *aerosoli*
aerostat (-ros-tat/-ro-stat) subst. n., pl. *aerostate* [era sil. mf. -stat]
aerostatic (-ros-ta/-ro-sta-) adj. m., pl. *aerostatici*; f. *aerostatică*, pl. *aerostactice* [era sil. mf. -sta-]
aerostatică (-ros-ta/-ro-sta-) subst. f., G-D *aerostatici*, art. *aerostaticii* [era sil. mf. -sta]
aerostație (-ros-ta-ți-e/-ro-sta-) subst. f., art. *aerostația* (-ți-a), G-D art. *aerostației*; (stații) pl. *aerostații*, art. *aerostațiile* (-ți-i-) [era sil. mf. -sta]
aerotație (-ți-e) subst. f., art. *aerotația* (-ți-a), G-D *aerotații*, art. *aerotației* [avea plural]
aerotermă subst. f., G-D art. *aerotermei*; pl. *aeroterme*
aerotopografie (-po-gra-) subst. f., art. *aerotopografia*, G-D *aerotopografii*, art. *aerotopografiei* [avea plural]
aerotransport (-ro-tran-sport/-trans-port) subst. n., pl. *aerotransporturi* [era sil. mf. -trans-]
afară adv.
afară de loc. prep.
afâna (a ~) (a face mai puțin compact) verb, ind. prez. 3 *afânează* [paronim: *afina*]
afect subst. n., pl. *afecte*
afeliu [liu pron. liu] subst. n., art. *afeliul* [era sil. -li-u]
aferent (dependent de ceva) adj. m., pl. *aferenți*; f. *aferentă*, pl. *aferente* [paronim: *eferent*]
afet subst. n., pl. *afeturi*
affetuos (it.) [s pron. z] (-tu-o-) adv. [era -tu-o-zo]
afgan/afghan [gh pron. g] adj.

m., subst. m., pl. *afgani/afghani*; adj. f., subst. f. *afgană/afghană*, pl. *afgane/afghane* [era numai *afgan*]
afgană/afghană [gh pron. g] (limbă) subst. f., G-D art. *afganei/afghanei*
Afganistan/Afghanistan [gh pron. g] subst. propriu n.
afîn¹ (rudă) subst. m., pl. *afini*
afîn² (arbust) subst. m., pl. *afini*
afina (a ~) (a separa de impurități, a subția firele) verb, ind. prez. 3 *afinează* [paronim: *afâna*]
afină¹ (rudă) subst. f., G-D art. *afinei*; pl. *afine*
afină² (fruct) subst. f., G-D art. *afinei*; pl. *afine* [nu *afini*]
afiș subst. n., pl. *afișe* [nu *afișuri*]
afișa (a ~) verb, ind. prez. 3 *afișează*, 1 pl. *afișăm*; ger. *afișând* [nu *afișază*, *afișem*, *afișind*]
aflux (a-flux) subst. n., pl. *afluxuri* [paronim: *eflux*]
a fortiiori (lat.) [pron. a fortiōri] (for-ti-o-ri) loc. adj., loc. adv.
a fresco (it.) loc. adj., loc. adv.
african (a-fri-) adj. m., pl. *africai*; f. *africană*, pl. *africate* [era numai adj. f.]
africană (a-fri-) subst. f., G-D art. *africatei*; pl. *africate*
afrikaander [pron. *africander*] (a-fri-kaan-) subst. m., pl. *afrikaanderi* [nu *afri-ka-ander*]
afrikaans (limbă) [pron. *afrikans*] (a-fri-kaans) subst. f. [era subst. n.]
afro (a-fro) adj. invar., adv.
afrodiziac¹ (a-fro-di-zi-ac) adj. m., pl. *afrodiziaci*; f. *afrodiziacă*, pl. *afrodiziace* [nu *afrodisiac*]

afrodiziac² (a-fro-di-zi-ac) subst. n., pl. *afrodiziace* [nu *afrodisiac*]
afronta (a ~) (a-fron-) verb, ind. prez. 3 *afrontează* [avea variantă *afrunța*]
afrontare (a-fron-) subst. f., G-D art. *afrontării* [avea variantă *afruntare*]
aftershave (angl.) [pron. *afțărșev*] subst. n., art. *aftershave-ul*; pl. *aftershave-uri*
afurisenie (-ni-e) subst. f., art. *afurisenia* (-ni-a), G-D art. *afuriseniei*; pl. *afurisenii* [nu *afursenie*]
afurisit adj. m., subst. m., pl. *afurisiți*; adj. f., subst. f. *afurisită*, pl. *afurisițe* [nu *afursit*]
afuzali (soi de struguri) subst. m. [era art. *afuzalii*]
aga (înv.) subst. f., art. *agaa*, G-D art. *agalei*; pl. *agale*
agale adv.
agaricacee subst. f., art. *agaricaceea*, G-D art. *agaricaceei*, pl. *agaricacee* [era subst. f. pl.]
agat (piatră semiprețioasă) subst. n, pl. *agate* [paronim: *agată*]
agată (literă) subst. f., G-D art. *agatei*, pl. *agate* [paronim: *agat*]
agă subst. m., art. *aga*, G-D art. *agăi*; pl. *agi*
agăta (a ~) verb, ind. prez. 1 sg. *agăt*, 3 *agată*; conj. prez. 3 *să agate* [nu *să agăte*]
agățătoare¹ (atârănătoare) subst. f., G-D art. *agățătorii*; pl. *agățători*
agățătoare² (păsăre) subst. f., G-D art. *agățătorei*; pl. *agățătore* [era subst. f. pl.]
ageamiu (fam.) adj. m., subst. m.;

adj. f., subst. f. *ageamie*; pl. m. și f. *ageamii*
agheasmă subst. f., G-D art. *aghesmei* [nu *agheasmei*]
agio (-gio) subst. n., art. *agioul*; pl. *agiouri* [era sil. -gi-o]
a giorno (it.) (*gior-no*) loc. adj., loc. adv.
agiota (a ~) (a-gio-) verb, ind. prez. 3 *agiotază* [era sil. -gi-o-]
agiotaj (a-gio-) subst. n., pl. *agiotaje* [era sil. -gi-o-]
agitator¹ (persoană) subst. m., pl. *agitatori*
agitator² (dispozitiv) subst. n., pl. *agitatoare*
aglutina (a se ~) (a-glu-) verb refl., ind. prez. 3 *se aglutinează* [nu era reflexiv]
aglutinant¹ (a-glu-) adj. m., pl. *aglutinanți*; f. *aglutinantă*, pl. *aglutinante*
aglutinant² (anticorp) (a-glu-) subst. m., pl. *aglutinanți*
aglutinant³ (substanță, material) (a-glu-) subst. n., pl. *aglutinante*
agnostic (ag-nos/-a-gnos-) adj. m., subst. m., pl. *agnosticii*; adj. f., subst. f. *agnostică*, pl. *agnosticice* [era sil. mf. a-]
agnosticism (ag-nos/-a-gnos-) subst. n. [era sil. mf. a-]
agnozie (ag-no/-a-gno-) subst. f., G-D *agnozii*, art. *agnoziei* [era sil. mf. a-]
agora (piață publică în Antichitate) (gr.) subst. f.
agoră (spațiu public) subst. f., G-D art. *agorei*; pl. *agore*
agrarian (a-gra-ri-an) adj. m., subst. m., pl. *agrarieni* (-ri-eni); adj. f., subst. f. *agrariană*, pl. *agrariene* [era numai adj.]
agreea (a ~) (a-gre-a) verb, ind.